

KELEIVIS
Prenumerata - Subscription
Amerikoje ir užsieniuose
metams — 1 year — \$10.00
pusei metų — 6 months — \$6.00
KELEIVIS
636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

KELEIVIS

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

KELEIVIS
Lithuanian Weekly
(Except for 2 weeks in August)
Published in So. Boston, Mass.
Since February 9, 1966
KELEIVIS
636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

NR. 48

"Keleivis" telefonas: 268.3077

SO. BOSTON, MASS., 1977 METŲ GRUODŽIO-DECEMBER 13

Second-class postage paid at Boston, Massachusetts

A'skiro numerio kaina 25 centai

73-TREJI METAI

DARBINGAS VLIKO SEIMAS SAULĖTOJE FLORIDOJE

Gruodžio 3-4 dienomis St. Petersburg, Fla., buvo susirinkęs Vyriausios Lietuvos Išlaivinimo Komiteto seimas, į kurį atvyko 34 atstovai. Iš viso galėjo būti 45 atstovai, bet ne visos 15 organizacijų atsiuntė po 3 atstovus, o tautininkų ir ūkininkų partijų nebuvo nė vieno atstovo.

Seimo darbus sekė gana gausūs Floridos lietuvių būrys.

Pirmasis posėdis

I seimą pirmąs trumpai prabilo seimo ruošos komiteto pirmininkas dail. Antanas Rukštelis ir paprašė Vliko valdybos pirmininką dr. Kęstutį Valiūną pradėti seimą.

Dr. K. Valiūnas savo kalboje priminė, kad seimas susirinko Lietuvos nepriklausomybės atstatymo paskelbimo išvakarėse, pabrėžė, kad nepasitenkinimas sovietine tvarka vis didėja. Lietuvos gyventojų ryžtas atgauti nepriklausomybę stiprėja, todėl visa tai skatina ir mus kritiškai peržvelgti savo darbus ir ieškoti naujų, veiksmingesnių priemonių pagrindiniams tikslams — Lietuvos nepriklausomybei pasiekti. Tai ir yra šio seimo uždavinys.

Sudarius seimo prezidiumą (Jackus Sonda, Jonas Daugėla sekretoriai — Jantina Gerdvilienė ir Vytautas Kulpa) ir mandatų, politinę, visuomeninę bei finansų-informacijos komisijas, seimas išklaušė sveikinimų žodžius ir raštus.

Zodžių sveikino 13 organizacijų atstovai. Tarp jų buvo ir Pasaulio Lietuvių Jaunimo sąjunga, pirmininkė Gabija Juozapavičiūtė iš Toronto. Jos sveikinimą seimas ypač šiltai priėmė.

Raštu sveikino Lietuvos diplomatinės atstovų, PLB ir kitos organizacijos.

Po sveikinimų ėjo Vliko tarybos pirm. dr. Juozas Vėbros ir Vliko valdybos pirm. dr. Kęstutis Valiūnas pranešimai.

Antrasis posėdis

Po pietų pranešimus padarė Tautos Fondo centro atstovai Jurgis Valaitis ir Juozas Giedraitis, Kanados TF atstovybės pirm. Juozas Vaičiūnas ir Toronto TF atstovybės pirm. Antanas Firavičius.

Prie jų pranešimų teko gįžti kitą kartą.

Antroji popietinio posėdžio dalis buvo skirta dviem paskaitoms: apie Lietuvos valstybingumo apraškas ir formas praeity (prof. dr. Bronius Kazlas) ir ateity (prof. dr. Aleksandras Štromas).

Ašku, tai buvo visiems įdomiausia seimo dalis. Ypač didelio susidomėjimo sulaukė dr. A. Štromo paskaitos mintys, nes jos lietė dabartį ir ateitį.

Dr. A. Štromas tik 1973 m. atvyko iš Lietuvos ir dabar profesoriauja Londono universitete, Anglijoje. I JAV jis atkeliavo dalyvauti šeštojo tarptautinės mokslo vienybės konferencijoj San Francisco mieste, iš kurio jau nesunku buvo paskviesti jį ir į Vliko seimą.

Dr. A. Štromas kalbėjo, kad, žymių tarptautinės teisės žinovų teigimu, Lietuvos valstybingumas teisiu pozicijū nėra nutrauktas. Taip galvoja ir Lietuvos žmonės, bent tie sluoksniai, kuriems gyvai rūpi politinės tautos egzistencijos problemos, tik niekas ten tiksliai nežino, kokioje formoje ir kaip Lietuvos valstybingumas egzistuoja švėtur. Jie girdi, kad valstybės departamentas pasveikina Lietuvos atstovą Vasario 16 d. progą. I Kazakevičiaus ir Alseikos sužino apie Vliką ir kitas organizacijas, ir tuo būdu susidaro įsitikinimas, kad Lietuvos valstybingumo tęsimumas išsivijoje užtikrintas. Tikrovėje taip nėra.

Todėl būtina, kad Lietuvos diplomatinės tarnybos galva, susitaręs su Vliku, sudarytų Lietuvos valstybės suverenumą įkūnijanti, autoritetinga, teisiškai nepriešinga ir visų lietuvių pripažįstama organą.

Būtina tuoj įsteigti komisiją Lietuvos nepriklausomybinei programai paruošti. Reikia jau čia išspręsti daug svarbių klausimų: pavirzdžiui, teritorijos, pilietybės, piliečių teisių, atsakomybės prieš Lietuvos įstatymus, bendradarbiavimo su okupantu ir kt.

To darbo reikia imtis dabar, nes Sovietų Sąjunga yra priartėjusi mirties taikai. Ji nebetrina kur žengti pirmyn, o išaugusios gausios naujos visuomeninės jėgos nepakencia stagnacijos, todėl progimas gali būti bet kada — greitai ar ilgiau užsistoti. Bet jis yra neišvengiamas.

Neįmanoma būtų visą kupiną svarbių minčių dr. A. Štromo paskaitą čia atpasakoti, ir tenka laukti, kad jis



Vyriausiojo Lietuvos Išlaivinimo Komiteto seimo, susirinkusio 1977 m. gruodžio 3-4 dienomis St. Petersburg, Fla., atstovai ir svečiai. Pirmoj eilėj iš kairės į dešinę: Antanas Firavičius, Jurgis Valaitis, Juozas Audėnas, prel. Jonas Balkūnas, dr. Kęstutis Valiūnas, Marija Rudienė, Kazys Kleiva ir Kęstutis Miklas; antroje eilėj trečias — Bronys Raila, dr. Aleksandras Štromas, Vilijus Bražėnas, Stasys Lušys, Leonas Verbickas, Juozas Vaičiūnas, Jonas Simanavičius ir dr. Kazys Sidlauskas.

Maskvoje policija saugojo disidentus

Gruodžio 10 d. buvo 29-ji sukaktis, kai Jungtinės Tautos priėmė žmogaus teisių deklaraciją, kurią pasirašė ir Sovietų Sąjunga.

Tą dieną Maskvoje daugiau nei kelios dešimtys disidentų privalėjo nešėti išnamų. Ju būtas saugojo policija. Mat, bijota, kad jie nesuruoštų demonstracijų.

Sovietų spauda tą dieną daug rašė apie žmogaus teisių pažeidimus JAV ir į padinges kėlė Sovietų Sąjungoje esančią sąvę, žmogaus teises, demokratiją ir socialinį teisingumą. Užsieniui skirtu radijo komentatoriai pasakojo pasakas apie sovietinio piliečio asmens ir buto neliečiamumą, apėjo korespondencijos ir telefono pasikalbėjimų griežtai saugomą privatiškumą, religijos laisvę ir panašius melus.

Banketas

Jis buvo Lietuvių Piliečių klubo gražioje ir erdvoje salėje. Banketo meninę programą atliko sol. Prudencija Bičienė. Ruošos komiteto narės puikiai ir pigiai pavaišino visus svečius, kurių buvo pilna salė.

Paskutinis posėdis

Sekmadienį ankstyvą rytą posėdžiavo komisijos, o 12 val. prasidėjo paskutinis seimo posėdis. Jam politinės komisijos vardu rezolucijas pateikė dr. J. Vėbra, visuomeninės — Jurgis Valaitis ir finansų-informacijos — Kazys Kleiva. Padiskutavus jos priimtos, ir pavesta galutinai suredaguoti Vliko valdybai. Jas paskelbsime vėliau.

Po Vliko valdybos pirm. dr. K. Valiūno baigiamojo žodžio, kuriame jis dėkojo visiems Vliko rėmėjams, prašė visų, ypač politinių grupių, daugiau paramos, seimo dalyviai sugiedojo Tautos himną, ir juo buvo užbaigtas seimo paskutinis posėdis.

Dal's atstovų tuoj aplėdo Floridą, dalis atsilankė į pamaldas, kurių metu prel. J. Balkūnas pasakė pamokslą, dalis pasiliko dar kelias dienas pasisildyti Floridos saulėje, kuri betgi tuo metu nebuvo. Enkusi per daug šypsois.

Seimo metu Tautos Fondo garbės pirmininkui prel. Jonui Balkūnui už didelių nuopelnus telkiant lėšas Vlikui buvo įteiktas gražus žvandenis.

Maskvoje policija saugojo disidentus

Gruodžio 10 d. buvo 29-ji sukaktis, kai Jungtinės Tautos priėmė žmogaus teisių deklaraciją, kurią pasirašė ir Sovietų Sąjunga.

Tą dieną Maskvoje daugiau nei kelios dešimtys disidentų privalėjo nešėti išnamų. Ju būtas saugojo policija. Mat, bijota, kad jie nesuruoštų demonstracijų.

Sovietų spauda tą dieną daug rašė apie žmogaus teisių pažeidimus JAV ir į padinges kėlė Sovietų Sąjungoje esančią sąvę, žmogaus teises, demokratiją ir socialinį teisingumą. Užsieniui skirtu radijo komentatoriai pasakojo pasakas apie sovietinio piliečio asmens ir buto neliečiamumą, apėjo korespondencijos ir telefono pasikalbėjimų griežtai saugomą privatiškumą, religijos laisvę ir panašius melus.

Brežnevienės gimtadienis

Sovietų spaudoje retai terandame žinių apie vyriausybės ir partijos veiklę žmonas, bet tai nereikia, kad jos užkulisuose nesinaudoja savo įtaka.

Pirmą kartą sovietų spaudos agentūra TASS užsienio korespondentams išsiuntė Brežnevienės nuotrauką jos gimtadienio gruodžio 11 d. progą.

TASS neduoda biografinės, bet iš privatinų šaltinių žinoma, kad Brežnevienė yra žydų kilmės, kad Brežnevas turi dukterį Galiną, kuri, kaip ir jos tėvas, mėgsta automobilinį sportą, ir sūnų Jurijų, užsienio prekybos ministro padėjėją. Sakoma, kad esąs ir antras sūnus, kuris ruošiasi tapti žurnalistu.

Matyt, Brežnevas, pareklamuodamas savo žmoną, nori pasirodyti "kultūringas" vakariečių akys, susilyginti su čionykščiais prezidentais.

Sadatas sujungdo Rytus ir Vakarus

Egipto prezidento Sadato kelionė į Izraelį sukėlė įkandas ne tik arabus, bet ir didžiąsias valstybes.

Jo šaukama Kaire taikos susitarimui pasirengti konferencija prasidėjo gruodžio 14 d. Bet joje kol kas nedalyvaus tik Egiptas, Izraelis, JAV ir Jungtinių Tautų atstovai.

Jau prieš tai Tripolio susirinkime kitos arabų valstybės Sadatą pasmerkė, o Egiptas, už tai atšlygindamas, nutraukė diplomatinis santykius su Sirija, Libija, Iraku, Pietų Jemenu ir Algėrija. Kadangi Sovietų Sąjunga varo prieš Sadatą pikta propagandą, tai ir su sovietais Egipto santykiai netoli nutrukimo.

JAV užs. reik. sekretorius Vance, šiuo metu keliaudamas po arabų valstybių sostines, stengiasi juos palenkinti dalyvauti Kairo konferencijoje, bet vargu tai pavyks.

Manoma, kad kitiems arabams atsisakius konferencijoje dalyvauti, Egiptas gali sudaryti atskirą taiką su Izraeliu.

Sadatui priešingai arabai ypač stengiasi patraukti savo pusėn Saudi Arabiją, kuri remia Egiptą finansškai, bet šioji kol kas tyli.

Australai balsavo už konservatorius

Dabartinio premjero Fraserio konservatyvinė koalicija parlamento rinkimuose laimėjo žymia dauguma.

Darbiečių vadas Whitlam, nelaukdamas paskutinių rinkimų duomenų, pripažino darbiečių pralaimėjimą ir atsisakė toliau partijai vadovauti. Kaip atsimename, jis kadaise buvo pripažintas ir Pabaltijo įjungimą į Sovietų Sąjungą, bet vėliau tas pripažinimas buvo atšauktas Fraserio vyriausybės.

Mirė du žymūs lietuviai

Gruodžio 1 d. New York'e mirė ilga sirgęs reformatų kunigas Petras Dagys, o gruodžio 5 d. St. Petersburg, Fla., — inž. Kazys Krulikas, gimęs 1911 m.

Jie abu buvo ne tik pavirzdžiai savo profesijos atstovai, bet ir nuosirdūs visuomenininkai, turį lietuviškoje veikloje daug nuopelnų. Kun. P. Dagys ypač plačiai kultūrinę vėją yra išsargė Klaipėdos krašte.

JAV žemdirbiai protestuoja

Praetą testadėnį ūkininkų traktoriai buvo užplūde daugiau nei 30 valstijų sostines. Tuo būdu JAV žemdirbiai norėjo pareikšti savo nepasitenkinimą dėl žemės ūkio mokamų kainų už gaminius. Šią savaitę jie paskelbė streiką — nieko neparduoti, nieko nepirkti.

Administracijos pareigūnai spėja, kad streikas turės daugiau politinio nei ekonominio poveikio.

Sovietai paleido erdvėlaivį

Prieš porą mėnesių sovietų kosmonautai mėgino susijungti su erdvėje skrendančia stotimi-laboratorija, bet nepavyko. Praetą sekmadienį jie paleido kitą erdvėlaivį su dviem kosmonautais, kurie tą bandymą atliko. Manoma, kad jie dabar stengsis erdvėje išbūti ilgiau, negu išbuvo amerikiečiai, darydami įvairius erdvės tyrimus.

JAV angliakasiai streikuoja

Praetą antradienį 130,000 JAV angliakasių pradėjo streiką, nes iki paskutiniosios dienos nepavyko susitarti su darbdaviais.

APIE RIAUŠES VILNIUJE

Sovietinė spauda slepia visokius prieš komunistinę santvarką nukreiptus įvykius. Ji labai slėpė žinias ir apie riaušes, įvykusias spalio pradžioje Vilniuje, ir tik gerokai vėliau disidentų dėka jos pasiekė Vakarus. Dabar Lietuviai informacinė tarnyba pateikia ir daugiau žinių apie tas riaušes.

Spalio 7 d. Vilniuje rungsi žalgirio futbolininkai su rusu Vitebsko komanda ir laimėjo 3-0.

Po žaidynių įvairių tautų jaunimas susitelkė žygiuoti Lenino paminklo nuversti. Policija juos sustabdė. Apie 90 suėmė.

Po 3 dienų ta pati Lietuvos žalgirio komanda nugalėjo Smolensko komandą 2-1 santykiu.

Po žaidynių tūkstančiai įvairių tautybių Vilniaus gyventojų, jų tarpe ir rusų, demonstravo prieš sovietų okupaciją, vartė policijos automobilius, draskė spalio revoliucijos 60 metų sukakties plakatus.

Specialūs kariuomenės daliniai padėjo policijai išvairuoti demonstrantus.

Per riaušių malšinimą buvo suimta apie 200 žmonių, o taip pat liko daug sužeistų ir sumuštų.

Po to ištisą savaitę Vilniuje patrulavo ne tik policija, bet ir kariai.

Nors Kaune demonstracijų nebuvo, bet gatvėse stovėjo raudonosios armijos sunkvežimiai, prigrūsti karių.

Portugalijoje bus nauja vyriausybė

Praetą penktadienį atstatydino socialistas Soares vadovaujama Portugalijos vyriausybė. Ji 17 mėnesių sugebėjo manevruoti tarp kairės ir deinės.

Prezidentas Eanes dabar tariasi su partijų atstovais naujos vyriausybės sudarymo reikalu.

JAV-bės ir Meksika pasikeitė kaliniais

JAV ir Meksika pradėjo pasikeisti kaliniais. Meksikoje yra apie 600 kalinių, Amerikos piliečių, daugiausia nusikaltusių narkotikų įstatymams. Jau buvo grąžinta apie 300 tokių nusikaltėlių.

OKUPANTŲ IŠKASTĄ ŽYVRDUOBĘ PERŽENGUS

Cia spausdiname naujausiojo lietuvių literatūros laureato **Ichoko Mero** žodį, tartą lapkričio 25 d. Chicagoje, Jaunimo centre, priimant Lietuvių Rašytojų Draugijos premiją už romaną "Stripizai".

Nesistebime, kad toji kalba buvo šiose iškilmėse kelis kartus pertraukta karčiausių publikos aplodismentų. Toks entuziazmas kilo ne tik dėl to, kad išeivijoje pirmą kartą taip buvo įvertintas okupuotoje Lietuvoje kūręs rašytojas, lietuviškai rašęs kitatautis, ar kad jo veiklas yra naujiena mūsų literatūroje. Tai gerokai daugiau.

Šiuo įvykiu buvo peržengta tarp lietuvių ir žydų tautų Lietuvos okupantų iškasta mirties žyvrduobė. Ir peržengta ne politikų, ne demagogų ir agitatorių, o menininkų, kultūros kūrėjų — amžinosios žmoniškumo ugimies gaivintojų.

Iš tikrųjų čia ir nėra tik Ichoko Mero paprastas mandagumo ar padėkos žodis. Jame prieš mus stovi patys gyvas mūsų išgyvento amžiaus tragiškasis žmogus. Žmogus — buvęs totalitarinių fariziejų ir politinių pamėšelių auka, su giliais kančių randais, bet per kentėjimus išlikęs tiesus ir spindinčio veido.

Deja, jį žiūrint, galbūt reikėtų ne tiek ploti, kiek raudoti. Raudoti už mūsų nelaimingojo amžiaus gyvius ir mirusiuosius, už diktatūrinių maniakų padarytą žmonių gėdą, net ir už budelius, suniekinusius žmogaus vardą ir be atgailos sugrįžusius į žemės grumstą.

Aišku, kad Ichoko Mero širdis po išgyventų bandymų turėjo apsispręsti: mylėti žmogų, ar jo neapkęsti? Ir jį apsisprendė už meilę. Taigi ir mes priimkime jį su meile ir ištisę abi rankas!

Garbė Lietuvių Rašytojų Draugijai, kurį tai pirmoji suprato.

RAŠYTOJO ICCHOKO MERO KALBA, PRIIMANT LRD LITERATŪROS PREMIJĄ

Gerbiamosios ir Gerbiamieji Bičiuliai!

Stoviu štai priešais jus, be galo jaudindamasis, Chicagoje, toli nuo Vilniaus ir nuo Jeruzalės, bandydamas žvilgtelėti į save iš šalies.

Ir matau greta savęs dvi moteris, jums nematomas. Viena — Miriama Merienė, žydė. Ji pagimdė mane ir nuvedė, didžia motiniška meile apgobusi, per ankstyvąją vaikystę, kol kelio neužstojo žyvrduobė. Kita — Bronė Dainauskienė, beraštė lietuvė moteris, šešių vaikų motina. Ji, apglėbusi mane abiem rankom, paslėpė nuo piktų akių, atplėpusi nuo žyvrduobės, pagimdė iš naujo septyniuoju savo vaiku ir nuvedė paslapčiom tolyn gyvenimui iki ankstyvosios jaunystės.

Kelmės žyvrduobėje guli motina, pagimdžiusi mane.

Kelmėje, septyniadesimt penkerių metų sulaukusi, gyvena mano antroji motina.

Į Kelmės sinagogą eidavau kažkada su tėvu melstis.

Paskui, dar vaikas būdamas, meldžiausi Kelmės bažnyčioje.

Ganiau bandą Kelmės dvare, prie trijų pušikių, ties kuriomis sušaudė motiną, ir mačiau, kokia nenatūraliai aukšta ir žalia žolė išaugo ant žyvro.

Kelmės kapinėse, lankydamas savo mirtimi mirusį Dainauską, praeidavau pro keletą vienodų kapų, — juose gulėjo tie, kurie šaudė prie pušikių.

Kelmė šmokė mane žvelgti į gyvenimą lietuvių akimis ir neužmiršti, kad esu žydas.

Kelmė yra mano Lietuva ir mano Jeruzalė.

Tame turbūt glūdi viskas: mano santykiai su žydu tauta ir Izraeliu, mano santykiai su lietuvių tauta ir Lietuva, mano vieta literatūroje ir kūrybiniai siekimai. Tame — aš, žmogus ir rašytojas, — paprastas ir sudėtingas, aiškus ir prištaringas, kaip ir tos dvigubos šaknys, maitinančios mane.

Ne savo rankomis save tokį sulipdžiau. Esu realus, nors gal ir keistas mūsų epochos produktas. Ir jeigu tikrai turi kiekvienas žmogus savo angelą — sargą, tai mane lydėjo ir gal tebelydi du angelai, — vienas Jehovos vardu, o kitas — vardu Dievo, kursai yra trijuose asmenyse.

Gal todėl, kai rašau apie žydą, galvoju apie rusą,

latvi ar čeką, o kai rašau apie žydą ir lietuvi, galvoju apie žmogų.

Mūsų amžiuje, žiauriais mūsų laikais, dešimtys milijonų žmonių buvo sunaikinti fiziškai. Šis procesas tebesitęsia, o jį lydi ir jį sąlygoja žmogaus dvasinio prado niokojimas. Technologija, įvairiausių krypčių ideologinės teorijos, sudaiktindamos absoliučiai viską, stengiasi sumenkinti žmogaus dvasią, atimti iš jo paskutinį, vienintelį vidinį papuošalą — iliuziją, be kurios išnyksta mūsų egzistencijos viltis ir beviltiškumas, aiškumas ir paslaptingumas, realumas ir transcendentinis kumas.

Išnyksta mūsų egzistencijos prasmė.

Matyt, šių minčių vedamas, parašau "Stripizai", bandydamas gal ir piktai, gal kartais ir erzinačiai, o gal ir su meile apnuoginti žmogų ir jo sielą.

Aš laimingas, kad šios mano pastangos susilaukė aukšto įvertinimo, atnešusio "Stripizui" pripažinimą, o jo autoriui — pirmąją lietuvišką literatūrinę premiją. Ačiū!

KĄ KITI RAŠO

AUSTRALIJA

Australijos Lietuvių Bendruomenės leidžiama "Mūsų Pastogė" rugpjūčio 1 d. aprašo darbiečių partijos konferenciją. Kai partijos vadas, buvęs ministrų pirmininkas Whitlam jau rengėsi pradėti konferencijos užbaigiamąją kalbą, "pakilo iš salės nedidelis, elegantiškai apsirengęs asmuo ir pasakė tik du sakinius "Džentelmenai, o kaip apie sovietų politinius kalinius? Ten jų yra daugiau, nei Tailandė, Čilėje ir kitur (Viena iš priimtųjų rezoliucijų dėl politinių kalinių pasmerkė Čilę, Tailandą, bet nepaminėjo Sovietų Sąjogų. Kel. red.)".

Tas elegantiškas vyras, sovietų emigrantas, Whitlamui ir kitiems partijos vadams buvęs gerai pažįstamas Viktoras Fainbergas. Jis jau apkeliavęs daug valstybių, stengdamasis suorganizuoti pagalbą sovietų politiniams kaliniams. Tuo reikalu atvykęs ir į Australiją.

Kai kurie įžymūs darbiečių veikėjai Fainbergą rėmė. Jis jau turėjęs aplėsti Australiją birželio mėnesį, bet pats partijos pirmininkas Hawke įkalbėjęs jį atvykti į konferenciją.

Čia Fainbergą ištiko didelis nusivylimas, kai Whitlam nesutikęs leisti jam konferencijoje kalbėti.

Išvykdamas Fainbergas palikęs savo pasirašytą kalbą, bet ją tik vienas kitas laikraštis tepaminėjęs. Tik vienas žurnalas "The Bulletin" išspausdinęs ją sutrumpinęs.

Toj kalboj Fainbergas priminė, kad Sovietų Sąjungoje už Helsinkio susitarimų vykdymo skatinimus teisia kaip už antisovietinę propagandą ir valstybės išdavimą. O juk tų susitarimų galutinio akto pirmos dalies septyniasis paragrafas ne tik įpareigoja signatarus "gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, į kurias įeina minties, sąžinės, religijos ir įsitikinimų laisvė, tame pat paragrafe susitarimų signatarai pasižada prisiderinti prie Žmogaus ir Socialinių Teisių Chartos pareikšdami "Niekas neturi būti kankinamas arba nehumaniškai ir pažeminčiai su juo elgiamasi ar baudžiamas".

Tuos susitarimus yra pasirašiusi ir Sovietų S-ga, bet jų nevykdo.

Fainbergas prašo Australijos dirbančiųjų klasės sąjungos atstovus užimti tvirtą poziciją kalinamų dėl sąžinės įsitikinimų. "Aš tikiuosi, rašo Fainbergas, kad šio krašto dirbančiųjų klasės atstovai ras būdą perduoti savo nusistatymą Sovietų S-gos valdančiųjų klasei, partijos ir valstybės vadams. Tas jiems gali nepatikti. Vargu ar įmanoma įkalbėti vilką tuojau tapti vegetaru. Bet jūsų pastangos galėtų išgelbėti gyvybes ir laisvę nors kelių brangių ir drąsių žmonių".

Deja, konferencija tokių pastangų neparodė.

Jau rimtai ruošiasi kitų metų šventei

Sporto vadovybė jau susitarė su geriausiais sąlygas pasiūliusia Stankunavičių Kuoni Travel b-ve dėl kelionės į Lietuvį Dienas ir Pasaulio Lietuvių Sporto šventę, kuri rengiama kitų metų birželio gale Toronte.

KO VERTA SAVANORIŲ ARMIJA?

Aktyvaus Rytų bloko karinio pasiruošimo ir turint galvoje komunistinių kraštų kariuomenės skaičiaus persvarą, kyla klausimas, ko verta dabartinė amerikiečių savanorių kariuomenė? Tai problema, ištirti buvo sudaryta neutrali Rand Corporation komisija, kuri dabar pateikė gautus duomenis.

Po Vietnamo karo panaikinus prievartinę mobilizaciją ir įvedus savanorių sistemą, buvo daug balsų, kad savanorių kariuomenė būtų sianti menko lygio, nes ji ją suplauską žemo išsilavinimo žmonės, kurie netinka jokiam kitam darbui, be to, armija labai pajuduosianti, kadangi civiliniam sektoriui juodukai sudaro gausiausią bedarbių elementą ir jie sieksią geriau apmokamą karinių tarnybų.

Pastaruoju metu paskelbtasis minėtos Rand korporacijos raportas sako, kad tie būklavimai nepasitvirtino.

I armiją vis tiek suplaukia pakankamas skaičius inteligentiško elemento, o kiti joje gauna atitinkamą išsilavinimą. Armija taip pat ir visiškai "nepajudoma", nors spalvuotojų nuo 8 procentų 1960 metais pakilo iki 16 procentų dabar. Toks judukų procentas būtų ir priverstos mobilizacijos sątemoje. Be to, juodukai dabar labiau išsilavinę, tur aukštesniojo mokslo diplomus ir tinka atsakingesnėms pareigoms.

Idomu ir tai, kad i kariuomenės eiles ateina vis daugiau moterų, kurios paruošiamos ne tik pagalbinėmis tarnyboms, bet ir kovos veiksmams, kaip ir vyrai.

Apžvelgus JAV karines pajėgas įvairiose užsienio bazėse, rasta, kad geriausiai yra pasiruošę puolimui atremti Pietų Korėjoje stovintieji daliniai. Bet jie iš ten būsią palengva atitraukti, o jų ginklus ir pareigas perims patys korėjiečiai.

Žinoma, buvo rasta ir trūkumų. Kai kuriose bazėse nėra pakankamai ginklų, amunicijos, lėktuvų ar tankų, kurių turėtų būti pagal planą. Be to, įvedant naujus ir patobulintus ginklus, tenka karius vis iš naujo paruošti tuos ginklus vartoti.

Numatoma ir atsarginių karių trūkumo problema, tad konflikto atveju reikėtų skelbti mobilizaciją, ir būtų gerokai užtruktą, kol tie naujokai atitinkamai pasiruoštų. Bet apamai minėta me raporte dėl ateities ne būklavama.

KO KREMLIUS LABIAUSIAI BIJO

Sovietų astronomas dr. K. Lubarskis, už žmogaus teisių gynimą penkerius metus iškalbėjęs darbo stovykloje, š. m. lapkričio 21 d. Londono turėjo pasikalbėjimą su britų parlamentarais. Jis buvo pakviestas į Darbo partijos kairiojo sparno susirinkimą parlamento rūmose, kur "Tribune" grupės narys Eric Heffer jį supažindino su kitais parlamento atstovais.

Dr. K. Lubarskis, rusų socialistas, atvyko į Londoną pagal Amnestijos Internacionalo kvietimą. Jis ragina Europos socialistus remti sovietų disidentų kovą dėl žmogaus teisių. Per pasikalbėjimą su "Tribune" grupės pirmininkas Ted Fletcher pažadėjo svečių savo grupės paramą.

Pažymėtina, kad prieš žmogaus teisių varžymą Sovietų Sąjungoje vis dažniau pasisako Europos kairieji socialistai ir taip vadinamieji eurokomunistai. Neseniai italų kairieji ekstremistai, kurie spiečiasi apie dinasti "II Manifesto", suorganizavo Venecijoje paskatų ciklą ir po to išspausdino savo laikraityje ne tikai visas disidentų paskaitas, bet ir idėjų redaktorių pasisakymus apie marksizmo krizę.

Prieš kurį laiką amnestuotas Jugoslavijos disidentas prof. Michailovas yra pasakęs, kad Sovietų Sąjunga labiausiai bijo jų santvarkos kritikos, kuri pasirodo Vakarų Europos kairiųjų partijų spaudoje.

ATOŠVAISTĖS IR ŠEŠĖLIAI

M. VALIULAITIS

LAISVĖ NESUVEDAMA Į DEMOKRATIJĄ

Savo tėvynei paprastai linkime trijų dalykų — nepriklausomybės, laisvės ir demokratinės santvarkos. Bet koks šių dažnai menamų sąvokų turinys?

Žodis "laisvė" neretai vartojamas "nepriklausomybės" pakaitalu. Tas tvarkoj, kol suprantama, kad "laisvės" žodžiui gali būti teikiama ir antra prasmė, pagal kurią šalies vidaus laisvė tenka skirti nuo šalies valstybinės nepriklausomybės. Šia antrąja prasme tokia "Liaudies Kinija" yra nepriklausoma, nors nelaisva šalis. Galima tačiau aiškinti ir taip, kad "laisvės" prasmė čia tėra viena, tik vienu atveju žodis taikomas valstybei, o kitu atveju jos piliečiams. Šiuo supratimu Kinijos valstybė laisva, o jos piliečiai nelaisvi. Kiekvienu atveju, savajai tėvynei, rodos, trokštame ir valstybinės laisvės (nepriklausomybės), ir vidaus (piliečių) laisvės.

Tačiau, kalbėdami apie krašto vidaus laisvę, dažniausiai ją maišome su demokratija. O sąvokos toli gražu ne tolygios.

Demokratijos sąvoka priklauso tai politinės teorijos daliai, kuri svarsto valdžios autoriteto pagrindimo klausimą. Pagal demokratinę valstybės teoriją, valdžios besisavinamas autoritetas (teisė valdyti) grindžiamas piliečių sutikimu, o ne, pvz., (tikru ar tariamu) Dievo patepimu ar valdančiųjų luominėmis, intelektualinėmis ar dar kitokiomis savybėmis. Demokratijai priešingos yra teokratija, plutokratija ir įvairių rūšių (fašistinės, komunistinės ar šiaip diktatūrinės) autokratijos.

Demokratinė yra tokia santvarka, kurioje tam tikri asmenys turi valdžią dėl to, kad tokia piliečių valia, o ne dėl to, kad jie būtų "šventi", "revoliucinio proletariato avangardas" ar šiaip koks "elitas". Žinoma, demokratinė santvarka piliečiai turi teisę valdžią suteikti tam tikriems asmenims kaip syk už tai, kad laiko tuos asmenis esant, sakykime, "tautos vadais" ar "revoliuciniu avangardu", bet tuo atveju santvarkos demokratiškumą visvien apsprendžia pats sutikimo faktas, o ne sumetimai, kuriais sutikimas duotas.

Demokratijos sąvoka būtų gana tuščia, jei ji nebūtų susieta su kriterijais, kurie leistų nustatyti, ar ši ar ana valdžia iš tiesų remiasi piliečių sutikimu, piliečių valia. Šia čia kyla ir demokratijos bei laisvės santykio klausimas. Formaliai būtų galima tarti, jog demokratijos sąvoka prileidžia tik tiek laisvės, kiek jos reikia valdžios demokratiškumo kriterijams patenkinti, — vadinasi, tiek laisvės, kiek reikia, kad būtų galima teisingai tvirtinti, jog valdžia remiasi piliečių sutikimu.

Laisvės sąvoką sunku nusakyti definicija, nes ji tokia pagrįdinė. Ji yra daugelio kitų sąvokų pamatas, o ne atvirkščiai. Šios diskusijos rėmuose gal būtų užtenka laisvės įsivaizduoti atskirų piliečių laisvių suma. Ši analizė išsaugoją laisvės kiekybiškumą, nes vienoje santvarkoje gali būti laisvės daugiau, kitose mažiau, — arba, vienoje santvarkoje laisvių suma aukštesnė negu kitose.

Atrodo, kad pati per save demokratija gali būti suderinama su pusėtinai įvairaus dydžio laisvių sumomis. Pvz., Amerika ir Švedija abidvi yra demokratijos, tačiau Amerikoj piliečiai turi daugiau ekonominių laisvių nei Švedijoje, o Amerikos bei Švedijos piliečiai savo ruožtu turi daugiau politinių ir kultūrinių laisvių, negu jų turėjo Lietuvos piliečiai demokratinio valdymo laikotarpyje (1920-26). Apsakmai, pastarasis pavyzdys gražiai iliustruoja mūsų tezę, jog "demokratija" ir "laisvė" jokiū būdu nėra sinonimai: iki perversmo, nepriklausomoji Lietuvos respublika buvo tikra demokratija (nes jos vyriausybės rėmėsi piliečių sutikimu, o ne kokia įsisėnėjimo, turto, Dievo malonės, revoliucinės privilegijos ar dar kitokia teise), tačiau įvairių laisvių joje buvo žymiai mažiau, negu daugumoje dabartinių Vakarų pasaulio demokratinų santvarkų.

Nereikia žiūrėti nė į demokratine Lietuvą: užtenka tik prisiminti, kurios laisvės yra suvaržytos ar net visai neegzistuoja šioje pas mus, Massachusetts valstijoje (ir specifiskai Bostono savivaldybėje): tėvų laisvė nesijūti savo vaikų į mokyklą, o šviesti juos privačiai namuose; namų savininkų laisvė pagal sutartą kainą nuomoti patalpą; laikraščio laisvė nespausdinti jokio valdiško rašto; gydytojų laisvė skelbti, kiek jis ima atlyginimo už tą ar kitą patarnavimą; pirkėjo laisvė viešai skelbti nevykusiam gaminiui ar patarnavimui "anti-reklamą"; tėvų laisvė parinkti patinkamą savo vaikui valdišką mokyklą, ir visi eilė kitų laisvių, ypač ekonominė srity.

Galima, aišku, ginčytis, ar ta ar kita laisvė yra žmogui reikalinga ir respektuotina. Tačiau ne apie tai eina kalba, o apie tai, kad pati demokratija gali sugyventi su visos eilės laisvių nebuvimu. Valdžios demokratiškumas yra vienas dalykas; pilietinių laisvių maksimizacija — visai kitas. Apskritai paėmus, sverti santvarką demokratiškumo požiūriu (t. y. pagal tai, kiek jos valdžia atspindi valdomųjų valią) dar palieka daug vietos sverti ją visos eilės žmogiškųjų vertybių įgyvendinimo ar įgalinimo požiūriu. Valdžios demokratiškumas savyje dar negarantuoja piliečių sutikimo.

(Nukelta į 3 puslapį)

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

AUSTRŲ ŽURNALISTAS APIE PADĖTĮ LIETUVOJ

Vienos dienraštis "Die Presse" paskelbė savo bendradarbio Wolfgango Oberleitnerio straipsnį apie šian dieną padėtį Lietuvoje. Tą straipsnį dabar atpasakoja "Europos Lietuvis", kurio ištraukas ir savo skaitytojams norėtume pateikti. Tame atpasakojime rašoma:

"Režimo priešininkai Baltijos ir Kaukazo kraštuose — sako Wolfgangas Oberleitneris — turi daug platesnį pagrindą, negu disidentinis sąjūdis Tarybų Sąjungos viduje, tačiau jų reakcijos esančios subtilesnės ir labiau dviprasmiškos. Išimti, anot Oberleitnerio, sudaro Lietuva. Prieš keletą savaičių į vieną atvykęs leninogradietis disidentas Boris Weil spaudos atstovams papasakojo, kaip vienas KGB karininkas viename Sibiro lageryje jam apibūdino padėtį Baltijos respublikose:

"Su estais ir latviais — sakė kabežistas — mes galime lengvai susitvarkyti, bet iš lietuvių kas antrą reikėtų sušaudyti..."

Straipsnio autorius primena neseniai Vilniaus futbolo žaidynių metu kilusias riaušes. Pasak jo, tūkstantinės minios šauksmo "Rusai lauk!" tarybinės televizijos žiūrovai neišgirdo, nes operatorius leliamu momentu spėjo įjungti mikrofoną. Tačiau pačiame Vilniuje, tęsia "Die Presse" bendradarbis, prieš penkerius metus įvyko panašūs neramumai tarptautinių rankinio žaidynių proga, kai žiūrovai gausiai plojo maskviečių rinktinės priešininkams, o grojant tarybinį himną nesikėlė iš savo vietų. Tai pasichiais 72-raisiais metais Kaune po Kalantos susidėginimo gatvėse demonstravo tūkstančiai, šaukdami "Laisvės Lietuvai!" Po to dar du lietuviai — šaltkalvis Stonis ir darbininkas Andriuskevičius — pasiryžo savanoriškai susideginti, protestuodami prieš Lietuvos okupaciją.

Toliau Oberleitneris rašo: "Lietuviai jaučias dvigubai engiami: tautiškai, nes jų mokyklose jų tautos istorija tik su 40-tais metais pradedama, o didieji savo valstybingumo laikai 14-me amžiuje turi būti užmiršti; religiskai, nes prieš Katali-

kų Bažnyčią vedama "adatos" politika siekia tikėjimą sunaikinti, o kunigus padaryti partijos pareigūnais."

Toliau žurnalistas Oberleitneris plačiau kalba apie "Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kroniką", apie jos turinį, apie lietuvių disidentų ryšį su kitomis Sovietijos tautomis, apie suėmimus.

Tai tikrai įdomūs straipsniai, supažindinantys Vakarų su dabatine Lietuvos gyvenimo tikrove.

Ižymiausio zoologo sukaktis

Nėra abejonės, kad Tadas Ivanauskas buvo ižymiausias nepriklausomos Lietuvos zoologas. Gruodžio 16 d. sukaks 95 metai nuo jo gimimo (mėrė 1970 m. birželio 1 d.). Ta proga čia nemėginama jo mokslo ir kitus kaip gamtininko didelių darbus priminti, bet tik pacituoti jo paties žodžius apie tai, kas jį paskatino išmokyti lietuviškai, nes jaunystėje jis lietuvių kalbos nemokėjo.

Kartą miške jis sutikęs vyžotą vyrą su kirviu rankose, kuris užkalbinęs lietuviškai. Jis jo nesupratęs ir negalėjęs jam lietuviškai atsakyti. Bet tas įvykis turėjęs reikšmingų pasekų per visą jo gyvenimą.

"Palikęs vienas, aš susigraudinau... Štai du lietuviai, susitikę savo krašte, negali susikalbėti gimtąja kalba. Man pasidarė koku ir gėda. Ir ši momentą akivaizdoje senos pušies ir žydinčio viržyno aš pasizadėjau dar ši rudenį pramokti savo gimtosios kalbos."

Ir latviai šaukia: "Laisvės"

Laisvąjį pasaulį pasiekė žinia, kad š. m. rugpjūčio 11 dieną Liepojoje buvo sukelios riaušės. Kai teatre atvirame ore estų rock muzikos grupei nebuvo leista atlikti programos, publika, dauguma jaunimo, buvo suerzinta dėl administracijos kišimosi į vakaro programą, ir pradėjo visokiais būdais protestuoti. Tūkstantis išėję į gatvę, žygiuodami šaukė: "Laisvės, laisvės!", kol policija juos išsklaidė.

Po dviejų dienų turėjo būti populiari "Liepojos gintaro — 77" muzikos šventė, bet administracija ją uždraudė.

Pranešama ir apie panašią demonstraciją Estijos Tartu mieste, kai administracija uždraudė vakarą, kurio programą turėjo atlikti Žemės ūkio akademijos studentai.

Palangoje maudysis ir žiema

Palangoje pradėtos statyti maudyklės, kuriose bus jūros vandens baseinai, soliariumas, gydymo vandeniu kabinetai.

Pradėta statyti Alkos muziejus

Po ilgų ir įvairių kliūčių tuvišką biblioteką, taipgi vi-pagaliau lapkričio 16 Putnamo miesto valdyba raštu davė leidimą praplėsti dabar turimas muziejaus Alka patalpas. Statyba tuoj pradėdama: gruodžio pirmą savaitę bus išgręžtas šulinys, iškasta atmatoms duobė ir užpirta visa išorinei statybai reikalinga medžiaga bei suplanuota, pavasariui atėjus, statybos eiga.

Alka yra Amerikos Lietuvių Kultūros archyvas, kurio steigėjas, ugdytojas ir globėjas yra prel. Pr. Juras, kuris archyvinę medžiagą pradėjo rinkti 1922 m. Lawrence, Ma. Pradžioj surinktus daiktus jis laikė "Darbininko" patalpose Bostone, vėliau (1951 m.) perkėlė į Brocktoną ir pagaliau, 1963 metais pastatęs dabartines patalpas, tu pat metų gruodžio 27 d. perkraustė ten visus eksponatus. Susilpnėjus sveikatai, 1974 m. sausio mėn. prel. Juras Alkos muziejų perleido LKM Akademijai ir sudarė 12 asmenų kuratorių valdybą, kuri šiuo metu rūpinasi visais muziejaus reikalais. Į valdybą įeina: gen. konsulas A. Simutis, L. E. leidėjas J. Kapočius, dr. A. Stankaitis, dr. J. Bachylus, inž. V. Izbickas, dr. A. Matukas ir kt.

Alkos pastatas yra mūrinis, vieno aukšto, 60 pėdų ilgio, 40 pėd. platumo ir 10 pėd. aukštumo. Yra geroj geografinė padėty, nes tarp didelių lietuvių kolonijų: 22 mylios nuo Worcesterio, 26 m. nuo Providence, 50 m. nuo Hartfordo ir 65 m. nuo Bostono, 1/2 mylios nuo greitkelio 52, kuris eina iš Bostono-Worcesterio į New Yorką. Pro pat Alką eina 44 kelias, kuriuo kasdien po keletis sykius eina autobusai iš Providence į Hartfordą.

Per ilgą laiką Alkos steigėjas surinko daug vertingos muziejinės medžiagos. Čia yra retų leidinių, Aušra — 1883-84 m., Tėvynės Sargas — 1884-97, 1901-02 m., Varpas — 1889-93 m., Apžvalga — 1890 m. Knygos: Lietuviška Biblija, 1657 m., Gyvenimas šventųjų, 1850 m., Pradžiamokslis, parašytas Genio Dėdės 1862 m., Naujas Įstatymas J. K., 1816 m. ir labai daug kitų. Neseniai iš šveicarijos p. Garbačiauskas atsiuntė savo labai didelę lie-

tuvišką biblioteką, taipgi vi-pagaliau lapkričio 16 Putnamo miesto valdyba raštu davė leidimą praplėsti dabar turimas muziejaus Alka patalpas. Statyba tuoj pradėdama: gruodžio pirmą savaitę bus išgręžtas šulinys, iškasta atmatoms duobė ir užpirta visa išorinei statybai reikalinga medžiaga bei suplanuota, pavasariui atėjus, statybos eiga.

Alkoj yra daug įvairiausių liaudies meno drožinių, gintaro išdirbinių, dail. A. Tamošaitienės audinių. Įvairių dailininkų lietuvių paveikslų.

Alka dabar taip yra pripildyta, jog ji nebėra archyvas ar muziejus, bet tikras sandėlis. Todėl jau prieš dvejus metus buvo pradėta intensyviai planuoti padidinti dabartines Alkos patalpas. Tam tikslui buvo sudaryta statybos komisija iš dr. A. Matuko, ses. A. Sereikytės, inž. V. Izbicko ir J. Vembės, o vėliau pakviestas konsultantu inž. Eug. Manomaitis. Komisijos nariai, pasitarę su Bostono Kolegijos bei Harvardo universiteto muziejų specialistais, apžiūrėjo naujai pastatytus muziejus Worcesterio ir kt., pavedę vietiniam architektui sudaryti Alkos praplėtimo planą pagal komisijos pageidavimus ir Putnamo miesto valdybos reikalavimus. Architektas per 3 savaites sudarė planus, kuriuos be priekaištų patvirtino Putnamo statybos priežiūros komisija ir lapkričio 16 raštu leido pradėti statybą. Naujoji patalpa jungsis su senąja, bus dviejų aukštų, 80 pėdų ilgio ir 40 pėd. platumo. Statyba atsis apie 100.000 dol.

Statybos lėšoms rinkti ir tam vajų praveisti apsiėmė L. E. leidėjas J. Kapočius, kuris jau sudarė 63 asmenų Globos komisiją, į kurią įeina įvairių pažiūrų, įvairių grupių atstovai. Juk Alka priklauso visiems lietuviams, jau esamu turtu ir medžiaga naudojasi ir naudosis visi lietuviai, todėl ją rūpintis ir išlaikyti yra visų lietuvių pareiga.

Alka pastatyta ant nuosavos žemės sklypo ir nuo nieko nepriklauso.

Nuolatinis adresas: ALKA, P. O. Box 608, Putnam, CT. 06260.

Aukos Alkai nurašomos nuo mokesčių apdedamos sumos.

J. Savelis

Gražiai paminėjo kariuomenės šventę

Lapkričio mėnesio 27 d. LKV Sąjungos "Ramovė" Bostono skyrius surengė nepriklausomos Lietuvos kariuomenės atkūrimo minėjimą. Pagrindinė minėjimo programos dalis buvo Amerikos L. P. d-jos namų 3-čio aukšto salėje, So. Bostone. Ji buvo atlikta ankstybą popietę. Tos dienos rytą Sv. Petro lietuvių parapijos bažnyčioje buvo gedulingos pamaldos, skirtos pagerbti ir prisiminti lietuvių karius ir karžyges moteris, žuvusias ruošė žurnalistas Jonas Viz-

baras-Sūduvas, režisavo buv. Bostono dramos sambūrio aktorius Feliksas Kontautas; deklamacijos ir prozinį tekstą atliko buv. Sibiro kankinė, knygos "Pėdos mirties zonoje" autorė E. Juciūtė, pats montažo autorius Jonas Vizbaras ir Bostono Dramos sambūrio aktoriai — Birutė Vaičiūrgytė, F. Kontautas ir J. Jašinskas. Įrekordavimą atliko šaulys Stasys Urbonas. Montažas savo įspūdingumu klausytojus iki ašarų sujau-dino. Montažo paruošimo ir radijo bangomis perdavimo išlaidas padengė Bostono skyriaus ramovėnai savo asmeniškomis pinigėmis aukomis.

Tos dienos "Laisvės Varpas" programos dalis buvo skirta Lietuvos kariuomenės atkūrimo sukakčiai.

Jai tinkamą montažą paruošė žurnalistas Jonas Viz-

baras-Sūduvas, režisavo buv. Bostono dramos sambūrio aktorius Feliksas Kontautas; deklamacijos ir prozinį tekstą atliko buv. Sibiro kankinė, knygos "Pėdos mirties zonoje" autorė E. Juciūtė, pats montažo autorius Jonas Vizbaras ir Bostono Dramos sambūrio aktoriai — Birutė Vaičiūrgytė, F. Kontautas ir J. Jašinskas. Įrekordavimą atliko šaulys Stasys Urbonas. Montažas savo įspūdingumu klausytojus iki ašarų sujau-dino. Montažo paruošimo ir radijo bangomis perdavimo išlaidas padengė Bostono skyriaus ramovėnai savo asmeniškomis pinigėmis aukomis.

Pagrindinė minėjimo dalis buvo pradėta 3 val. 15 min. popiet. Skyriaus pirmininkas Jonas Vizbaras, trumpu žodžiu pasveikinęs minėjamą gausiai susirinkusius ir padėkojęs jiems už atsilankymą, paprašė įnešti vėliavas. P. Viščinio paruoštos ir iškordutos maršų muzikos lydimos, į sceną buvo sunėtos 7 vėliavos. Po Amerikos ir Lietuvos himnų, tylos minutės prisiminti ir pagerbti žuvusieji dėl Lietuvos laisvės.

Bostono ramovėnų skyrius savo narių tarpe dar turi kelis karius savanorių-kūrėjų. Jie visi buvo iškviešti prieš sceną, gausiais minėjime susirinkusiųjų plojimais pagerbti ir atžymėti baltomis gėlėmis, kurias prisegė jaunos lietuvaitės. Pagerbtųjų savanorių-kūrėjų tarpe sto-kai buvo buvusi Sibiro kankinė, į ten patekusi dėl bendradarbiavimo slaptose Lietuvos laisvės kovotojų spaudoje, Elena Juciūtė, o taip pat pirmą kartą ramovėnų minėjamam atvykęs Lietuvos Vyčio Kryžiaus kavalierius, savanoris karininkas, pasižymėjęs kautynėse prie Seinų, J. Jakulis.

Minėjimo pagrindinis kalbėtojas buvo rašytojas Liudas Dovydenas.

L. Dovydenas savo paskaitai pasirinko dvi lietuviškas asmenybes, ir jų pareiškimas bei kūryba remdamasis, išryškino Lietuvos kovų dėl laisvės reikšmę. Tos dvi asmenybės buvo: dar caro laikais iš Lietuvos atvykusi lie-

tuvė, kurią paskaitininkas pavadino Monika, vengdamas jos tikrosios pavardės dėl galimo jos artimųjų persekiojimo dabartinėje Lietuvoje. Toji lietuvė buvo nuvykusi į Lietuvą, kada Lietuva gyveno pirmuosius savo laisvės metus. Jautriais žodžiais ir pasakymais ji gėrėsi Lietuva, laisvę atsikovojousia, o taip pat laisvos Lietuvos kariuomenė, kurios pasirodymą Lietuvos nepriklausomybės išsikovojo išikilmėse jai pačiai teko matyti.

Antroji asmenybė, žymusis Lietuvos ir jos senovės lietuvių karių bei jų vadų išgarsintojas Vincas Krėvė-Mickevičius. Šio Dzūkijos krašto sūnaus raštai, o ypačiai, jo veikalas "Šarūnas" ir paskaitininką daugeliu atžvilgių paveikęs gyvenime ir kūryboje. Lygia greta buvo iškeltas neginčijamas faktas,

kad tas didysis Lietuvos senovės savo veikaluose atkūrėjas yra buvęs vienas aktyviausių dėl Lietuvos laisvės kovotojų. Jis Šaulių s-gos pirmininkas. Jo pastangomis buvo paruoštas planas Klaipėdos krašto lietuvių sukili-mui ir to krašto prijungimui prie nepriklausomos Lietuvos. Tuos visus faktus konstatavęs ir išryškinęs, paskaitininkas savo žodį baigė linkėjimais esamai ir laisvai Lietuvai:

"Tenebūn'e Lietuvoj prieš dabartinį bolševikinį Maskvos okupantą nulenktų lietuvių galvų..." Lietuviai skaičiumi yra nedideli, bet jų valia būti laisviems — nepalaužiama.

Meninę programą atliko komp. J. Gaidelio vadovaujamas, vyrų sekstetas ir Onos Ivaškienės šokių sambūrio vyresniųjų šokėjų grupė.

Šios programos dalies pranešėja buvo pakviesta trečiosios kartos Amerikoje gimusi lietuvaitė Marytė Bizinkauskaitė.

Juliaus Gaidelio vadovaujamas Bostono vyrų sekstetas sudainavo dešimtį dainų, klausytojams plojimais prašant, pridėdamas dar ir "magaryčių" porą dainų.

Šokėjų grupę pradžiugino žiūrovus porą meniškai ir ugningu tempu sušoktais šokiais, kurių vienas komiško pobūdžio Bostono publi-kai buvo parodytas pirmą kartą. Šokiams akordeonu pritarė Worcesterio lietuvių radijo valandos vedėjas E. V. Meilus.

Minėjimo programa tęsėsi tik dvi valandas. Publika šį kartą atvyko daug daugiau, kaip ankstesnių metų rengimuose.

Sunkiausią minėjimo parengimo naštos dalį labai vykusiai išnešė pats Bostono ramovėnų skyriaus pirmininkas Jonas Vizbaras. Jam nuosirdžiai talkino kiti skyriaus valdybos nariai (K. Šimėnas, Vl. Bajerčius, K. Sidlauskas, na \$5.00.

KNYGA YRA GERIAUSIAS ZMOGAUS DRAUGAS, VERTINGIAUSIA DOVANA.

KELEIVY GALIMA GAUTI DAUG IDOMIŲ IR NAUJAUSIŲ LIETUVISKŲ KNYGŲ.

CHICAGOJE "KELEIVY" ATSKIRAIS NUMERIAIS GALIMA GAUTI "PARAMOJE" (2534 W. 69th St.)

DR. KAZIO GRINIAUS FONDAS

2523 West 69th Street
Chicago, Illinois, 60629

PRANO ČEPENO

"Naujųjų laikų Lietuvos istorijos"

pirmas tomas — lietuvių tautos atgimimas iki 1914 metų — gaunamas knygų parduotuvėse.

Baigiamam ruošti antrame tome — mūsų tautos istorija iki 1920-1922 m., trečiame — Lietuvos nepriklausomybės metai.

Istorijos pirmasis tomas — vertinga knyga kiekvienam lietuviui ir graži dovana švenčių bei kaina \$15.00. Užsisakykite leidėjo adresu:

J. URBELIS,

1649 No. Broadway, Melrose Park., Ill. 60160

J. Jašinskas), visi kiti ramovėnai, o jų žmonos paruošė Gėrimų, ištroškusiems pateiktę ramovėnai — A. Andriulionis ir A. Dubauskas.

Savaitraščio Keleivio administratorius S. Griežė-Jurgelevičius ramovėnas pasirūpino stalą, ant kurio buvo sudėtos parduotuvės E. Jociūtės ir L. Dovydeno parašytos knygos. Jų buvo ir "fantų" tarpe. Laimėjimui knygas paaukojo Vanaigaičio šaulių kuopos vadas ir ramovėnas inž. J. Stašaitis.

Šių metų Lietuvos kariuomenės atkūrimo minėjimas Bostone buvo tikrai gražus ir gerai suorganizuotas.

J. J.

DARBININKŲ BALSAS IS "ROJAUS"

NYT rašo, kad grupė darbininkų Maskvoje papasakojo užsienio korespondentams, kaip elgiamasi su tais darbininkais, kurie pasiskundžia dėl mažo atlyginimo, saugumo priemonių nepaisymo ir dėl kitokį trūkumų.

Tokie darbininkai administracijos išbarami, net atleidžiami iš darbo arba pasunčiam į psichiatrinę ligoninę "gydyti".

RŪPINASI LIETUVIŲ DIENOMIS

Lapkričio 19 d. Philadelphiaje įvykusiame JAV LB valdybos posėdyje daug dėmesio buvo skirta kitais metais vasarą Toronte rengiamam Pasaulio Lietuvių dienom.

Tam rengimui reikia su-telkti 35,000 dol. Vajus bus pradėtas ateinantį pavasari. Jam vadovauti sutiko ilgametis LB ir sportininkų darbuotojas Aleksandras Vakselis. Jam pavesta sudaryti vajuos komitetą, į jį įtraukiant LB, SALFASS ir kitų organizacijų atstovus.

PASKUBĖKITE ĮSIGYTI

Jau tik kelis egzempliorius beturime labai įdomios Kipro Bielinio knygos "Gana to jungo", 492 psl., kainą \$5.00.

Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



— Sakyk, Maiki, ar tai teisybė? Vienas mano frentas pasakojo, kad bolševikinės Rusijos basadorius Vašingtono atskleidė prieš Amerikos žydus, melsdamas juos, kad jie priverstų šios kontrės prezidentą vesti su Rusija tokią kupčystę, kokios ji nori!

— Taip, tėve, Sovietų Sąjungos ambasadorius Anatolijus Dobryninas neseniai kreipėsi į Amerikos žydų vadus, prašydamas jų pagalbos prekybiniuose reikaluose. Jis sakė jiems, kad dabar Rusija leidžia daugelį žydų išvažiuoti į užsienį, o Amerikos žydai to neįvertina ir nepaveikia Amerikos prezidento vesti prekybą sovietams palankesnėmis sąlygomis.

— Tai kaip čia dabar išeina? Ar Amerikoje žydų čyfai yra stipresni už patį šios kontrės prezidentą?

— Ne, tėve, žydai nėra galingesni už šio krašto prezidentą. Tačiau jų bendruomenė Amerikoje yra labai gerai susiorganizavusi. Ji savo žinioje turi daug prekybos ir pramonės įmonių, įtakingaus šio krašto laikraščius, radijo ir televizijos stotis, o taip pat ir daug žymių politikų, kurie gali vienaip ar kitaip paveikti šio krašto užsienio politiką ir prekybinius ryšius su kitom valstybėmis. Bet dabartinės Amerikos prezidentas Carteris yra nusistatęs nedaryti jokių prekybos lengvatų tiems kraštams, kuriuose yra paneigtos žmonių teisės ir laisvė, kur žmonės yra persekiojami dėl savo politinių ar religinių įsitikinimų. Na, o Sovietų Sąjunga yra pats didžiausias žmogaus persekiotojas. Dėl to Amerikos kongresas ir prezidentas sovietams nėra linkę duoti sovietams kokių ypatingų palengvinimų. Žinoma, rusų komunistai, negalėdami tiesioginiai paveikti Amerikos valdžios, nori sau naudoti pasiekti aplinkinių kelių.

— Tai kaip tu, Maiki, mįšini? Ar žydai ateis į pamačią maskviniams nacalininkams?

— Aš tuo labai abejoju, nes Sovietų Sąjunga visaipten stengiasi pakenkti Izraeliui, o Amerikos žydai tą savo valstybę nepaprastai remia, galima sakyti, tik jėga ir laiku.

— Vot, Maiki, reikėtų ir mums su žydais susidėti ir visiems drauge eiti prieš bolševiką. Mes turėtume irgi reikalauti, kad iš Rusijos ne tik žydus, bet ir žemaičius ir lietuvnukus išleistų, kad ir mūsų kaimiški bolševikiniai carai vainastų duotų.

— Gerai galvoji, tėve, tik mums sunkiau tai padaryti. Žydų Amerikoje yra apėpenki milijonai, jie turi savo tautybės kongresmanus, senatorius ir vyriausybės narius. O ką mes turime? Mes dar nė vieno kongresmano nepajėgime išrinkti.

— Tu, vaike, šitaip šnekėdamas, mūsų sylos nemazink! Mes turime inžinierių, daktarų, salūninkų, o, sak, Vašingtono vienas tikras žemaitis netgi paties prezidento čebatus švaksuoja.

— Tėve, geriau patylėk.

KELEIVIO RĖMEJAI

1977 m. lapkričio mėnesį Keleivio spaudai aukojo:
Sandaros Moterų kuopa Bostone — \$25.
J. Kačinsko koncerto rengėjai — \$15.
Po \$10: J. Krasinskas, iš Worcester, Ma., A. Audick, Dorchester, Ma., J. Janus, Milton, Ma., L. Jasaitienė, Dorchester, Ma., G. Kilotaitis, Eganville, Ontario.
A. Bujavičius, Manchester, Ct., — \$7.00.
A. Puskepalaitis, So. Boston, Ma., — \$6.00.
Po \$5: A. Rimša, Windsor, Ont., J. Čuprinskas, Chicago, Ill., A. Budreckis, Wollaston, Ma., J. Kantauskis, Lewestone, Maine, J. Tamošaitis, Lynn, Ma., B. Blaževičienė, Milford, Del., A. Semežys, Sudbury, Ont., E. Austras, Melrose, Ma., J. Burniauskas, Baltimore, Md., R. Chenkus, Hazleton, Pa., T. Stankūnaitė, So. Boston, Ma., V. Vitkauskas, Calder, Saskach.

Kas tie teroristai?

Dar niekad pasaulis nebuvo taip sukrėstas įvairių teroro veiksmų, kaip pastaraisiais laikais. Šen ar ten pakistų bombų sprogimai, lėktuvų ir įžymiesnių žmonių pagrobimai, lydimi milijoninių sumų ir kitokių reikalavimų, grasinimai nužudyti valstybės pareigūnus — beveik kasdieniniai įvykiai.

Bet kas gi yra tie oro piratai, bombininkai, žmonių grobikai ir žudikai?

Šio klausimo aiškintojai sako, jog tai dažniausiai dar jauni žmonės, kilę iš viduriniojo luomo, kraštutiniai kairieji radikalai, kartais net kairiesni už komunistus, ir fanatikai anarchistai.

Jų yra labai nedaug, bet jie susiorganizavę į kietai disciplinuotas fanatikų grupes, paremtas isakymu arba žūti, arba įvykdyti duotą uždavinį.

Šie teroristai — oro piratai ir žmonių grobėjai — turi politinį tikslą ateityje nuversti dabartinę vyriausybę, o tam reikalui dabar išpausti kuo daugiausia pinigų savo sąjūdžiui finansuoti. Be to — teroristiniai grasinimai gelbėti iš kalėjų savo draugus ir bendradarbius.

Tokių priemonių jie ima si dėl to, kad nei rinkimų

M. Vasiliauskas, Stavner, Ont., — \$4.00.
Po \$3: P. Gaidelis, Toronto, Ont., E. Martišius, Wrentham, Ma., J. Šeštokas, iš Australijos.
Po \$2: K. Gruzdas, Quincy, Ma., B. Silas, Elizabeth, N.J., G. Dambrauskas, Muskigan, Mich., M. Gecevičius, Cleveland, Ohio, J. Sinkevičius, Calgary, Alberta, S. Griganavičius, So. Boston, Ma., S. Valkavičius, Dorchester, Ma., A. White, Kewanee, Ill., V. Miškinis, Hamilton, Ont., A. Poškus, Rochester, N.Y., V. Ožels, Marlboro, P. Que., F. Šatas, San Diego, Cal., M. Burinauskas, Amsterdam, N.Y., J. Šniuolis, Brockton, Ma.

Po \$1: M. Klmas, Tompson, Ct., A. Skučas, Lake Warth, Fla., J. Kokst, Voketija, J. Matulionis, Jacksonville, Fla., M. Sirack, Lowell, Ma., R. Grabauskas, Baltimore, Md.
Visiems aukotojams nuodėdžias ačiū.

Keleivio administracija

GERIAUSIA DOVANA — TAI JIB VAISTAI GALVOS
ODOS PLAUKŲ PRIEŽIŪRAI. Šveicarijos Patentų Instituto garantuoti. Geriausia dovana jūsų giminiams, pažįstamiems ir sau. JIB 8 oz. 16 savačių vartojimui. Jūsų užsakymus siųsti su \$6.00 apmokėjimu — JIB LABORATORY, 1437 So. 49th Ave. Cicero, Ill. 60650. JIB Atstovybė, 2498 Daugall Rd., Windsor, 12, Ont., Canada. JIB skyrius: 7 Stuttgart 50, Duisburgerstr. 7-10, W. Germany. Vaistinė: J & J, 2557 W. 69th St. Chicago, 50th Ave. & 14th St., Cicero, 1640 W. 47th St., Chicago, 2923 N. Milwaukee Ave., 1147 N. Ashland Ave., Chicago ir kitur.

**WORCESTERIO LIETUVIŲ
RADIJO VALANDA**
Trečiadieniai 8-9 val. vakaro
Šeštadieniai 5-6 val. vakaro
WICN 90.5 FM
E. Meilus
23 Shirley Rd., Shrewsbury, Ma. 01545
Tel. 852-3665

luoti asmenys ir surasta net 3,396 šaunamieji ginklai.

Pažymėtina, kad mažiausia žinoma apie teroro veiksmus Sovietų Sąjungoje. Gal dėl to, kad ji pati paruošia teroristus ar jų vadus Vakarų pasauliui. O lėktuvus ten kartais pagrobia tik tie, kurie bando tokiu būdu pabėgti iš komunistinio "rojaus".

Vakarų Vokietijoje yra labiausiai išgarsėjusi vadina moji "Baader-Meinhof" teroristų grupė, kuri dar neseniai buvo pagrobusi vokiečių Lufthansos b-ves lėktuvą su keleiviais ir nužudė stambų vokiečių pramonininką Schleyerį. Si anarchistų grupė 1960 m. teturėjo 50 fanatikų narių. Nuo 1973 m. ji yra pasivadinus "Raudonosios armijos" daliniu. Šiuo metu vokiečiai yra susėkę 16 tos grupės aktyvistų, kurių tarpe yra 10 moterų. Žinoma, iš viso jų yra daugiau.

Jų gaunama Keleivyje ir pas kitus knygų platintojus JAV-se ir Kanadoje.

KOMUNISTŲ TERORO SISTEMA

Jei norite greitai ir gerai susipažinti su bolševkinio teroro sistema, su komunistų tarydumo praktika ir jų tos rūšies mokslu, įsigykite Kipro Bielino knygą "Teroro ir vergijos imperija Sovietų Sąjunga".

Joje taip pat rasite daug žinių apie koncentracijos stovyklas. Kaina su pasiuntimu tik \$1.00.

MERGAITĖ IS GETO

Tai R. Spalio parašytas, dideli pasisekimą turis romanas, 366 psl., kaina tik \$3.00. Paskubėkite įsigyti, nes netrukus jis bus išpirtas!

Bostonišio J. Jašinsko parašyta knyga — JULIUS JANONIS — POETAS IR REVOLIUCIONIERIUS kaina — 5 doleriai.

**IEŠKODAMI DOVANŲ SAVO ARTIMIESIEMS.
ATSIMINKITE KELEIVĮ. JO METINĖ PRENUMERATA BUS GERIAUSIA DOVANA.**

1978 METŲ EKSURSIJOS Į LIETUVĄ

IS BOSTONO — NEW YORKO — MONTREALIO

VIENOS SAVAITĖS: Maskva — Vilnius — Leningradas:

kovo 22	gegužės 4
balandžio 25	gegužės 9
balandžio 29	rugpjūčio 17

rugpjūčio 22

DVIEJŲ SAVAIČIŲ: Maskva — Vilnius — Leningradas — Briuselis:

gegužės 28	liepos 16
birželio 11	rugpjūčio 6
liepos 2	rugpjūčio 3

gruodžio 22

Visos grupės VILNIUJE praleis po 5 naktis su dienos ekskursijomis į Kauną ir Trakus.

MOSŲ GRUPĖS BUS LYDIMOS PRITYRUSIŲ VADOVŲ.

PIGIAUSIOS GRUPINĖS KAINOS, galiojančios išvykimo laiku, bus paskelbtos vėliau.

LIETUVIŲ EKSURSIJA Į HAWAJUS IS BOSTONO

išvyksta LIEPOS 2, grįžta LIEPOS 14 — kaina tik \$ 699.00.
(3 naktys San Francisco, 7 naktys Honolulu, 3 naktys Las Vegas)

REGISTRACIJAS VISOM grupėm jau PRIIMAME DABAR, kreipkitės į

TRANS ATLANTIC TRAVEL SERVICE

South Boston, Mass. 02127

393 West Broadway, P. O. Box 116

Telefonas: (617) 268-8764

Istaigai vadovauja: Aldona Adomoniene ir Alina Rudziuniene

Ką tik gavome

Massachusetts gyvenantieji prie knygų kainos prideda 5% valstijos mokestį.

Santaka, A. Norimo no. velės, 303 psl., kaina \$6.00.

Čičinskas, drama ir dvi mikrodramos (Saltkalvis, Lozorius), parašė Kostas Ostrauskas, 101 psl., kieti viršeliai, kaina \$5.00.

Katalikų bažnyčia Lietuvoje 1940-1944 metais, — vysk. Vincento Brizgio išgyvenimai rusų bolševikų ir vokiečių nacių okupacijos metais, 191 psl., kaina \$4.00

Lietuvių dainos Amerikoje, surinko ir redagavo dr. Jonas Balys, 342 psl., knygoje yra įdėta nuotraukų, kaina \$8.00.

Lietuvos ryšys su Amerika (su ilgoka santrauka anglų kalba), parašė Viktoras Karosas, 176 psl., kaina \$ 3.00.

Striptizas arba Paryžius — Roma-Paryžius, premijuotas romanas, parašė Ichochas Meras, 277 psl., kieti viršeliai, kaina \$8.00.

Bastūno maištas, parašė Bronys Raila, kieti viršeliai, 495 psl., kieti viršeliai, kaina \$10.

Gatvės berniuko nuotykių, parašė R. Spalis, antroji laida, 527 psl. Kieti viršeliai, kaina \$500.

Radvila Juodasis, patriotas ir protestantas, parašė Brunonas Bušackis, 263 psl., kaina \$5.00.

Naujųjų laikų Lietuvos istorija, I tomas, parašė Pranas Čepėnas, kieti viršeliai, 543 psl., kaina \$15.00.

Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronika, III tomas, 424 psl., pogrindžio leidinys. Jame yra kronikų nr. 16-22. Kaina minkštais viršeliais \$4, kietais — \$6.

Putinas mano atsiminimuose, poeto sesers M. M. Mykolaitytės - Slavėnienės atsiminimai, 447 psl., kaina kietais viršeliais \$9.00, minkštais — \$8.00.

Prof. Augustino Volde-maro raštai, 672 psl., kaina \$15.00.

Vietinės žinios

JONAS K. KARYS ir **ŽMONA** sveikina savo bičiulius šių žiemos švenčių proga, širdingai linkėdami visokeriopos laimės.

Vietoj rašinėjimo kortelių jiedu paaukojo Maironio Lituanistinė Mokykla New Yorke 50 dol. ir penkiems lietuviškiems laikraščiams JAV-se (įskaitant Keleivį) po 10 dol.

Bostono Tautinės Sandaros 7-tosios kuopos sanda. riečiai Kalėdų švenčių ir Naujųjų Metų proga nuosir- ziai sveikina Keleivio Redaktorių J. Sondą, jo administ- ratorių ir visą štabą, linkėdami ištvermės ir ilgų lai- mingų dienų.

Kuopos Valdyba

Kalėdų ir Naujųjų Metų proga sveikiname savo draugus ir pažįstamus ir linkime jiems visokeriopos sėkmės.

Ona ir Aleksandras Griauzdės

Avon, Mass.

MARIJA ir **HENRIKAS GINEIČIAI** švenčių proga sveikina visus savo draugus, pažįstamus bei klientus ir linki daug gražių ir saulėtų dienų ir Aukščiausiojo palaimos.

Gimines, draugus, bičiulius, pažįstamus ir jų šeimas sveikinu ir linkiu geriausios nuotaikos Kalėdų švenčių ir laimingiausių Naujųjų 1978 Metų.

Bronius Bajerčius

Didžiai Gerbiamas p. Redaktoriau,

Nuosirdžiai linkiu Jums ir visiems Jūsų talkini- kams, kad Kalėdų šventės atneštų tyro džiaugsmo ir Naujieji Metai stiprybės, vilties ir daug saulėtų dienų Jūsų visų gyvenime.

O dabar pridėdu 20 dolerių priedo: 10 dol. — metinė mano prenumerata už Keleivį ir 10 dol. — Keleivio pastiprinimui.

Dar kartą linkiu visiems Jums viso viso gero.

Su gilia pagarba

Ona Kovachevski

BALTIC REALTY & INSURANCE AGENCY

Vedėja: Reda M. Veitas
Tel. 268-6030

597 E. Broadway, So. Boston, Mass.

- Didžiausias AUTOMOBILIUS nuo visų rūšių nelaimingų atsitikimų.
- Parūpina visų rūšių draudimus nekilnojamam turtui ir nuo nelaimingų atsitikimų.
- HOMEOWNERS' POLICY gali išrūpinti bet kuriame miesto kvartale.
- Tarpininkauja norintiems parduoti ar pirkti namus.

VELTUI

ALYVOS DEGIKLIS (OIL BURNER)
naujiems užsakytojams

taip pat naujos dalys ir darbas

\$ 39.50 vertės

- 24 VALANDAS ALYVOS DEGIKLIO AP- TARNAVIMAS

- Automatinis tiekimas
- Mokėti pagal susitarimą

ALIEJAUS IR SAULĖS APSILDYMO SPECIALISTAI

Šilto oro, šilto vandens ir garo iš rūšio ir oro vėsinimo pilnas garantuotas įrengimas ir aptarnavimas.

FORTUNA FUEL CO., INC.

Didž. Bostonui tarnauja ilgiau nei 50 metų

NAUJASIS CENTRINIS ADRESAS:

600 Columbian Street
Braintree, Ma. 02184

Tel.: 436-1204

Tel.: 848-6000

BOSTONO LIETUVIŲ MOTERŲ FED. KLUBAS

kviečia visus atsilankyti

TRADICINĘ KŪČIŲ VAKARONĘ,

kuri įvyks 1977 m. gruodžio 18 d. 3:30 val. po pietų
punktučiai

So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos II aukšto salėje.

Programoje:

- ELENA DAUGUVIETYTĖ - KUDABIENĖ — televizijos ir dramos aktorė iš Hamiltono
- INOS NENORTIENĖS dailės darbų įstatymas
- Turtingas Kūčių stalas
- Karštas pučas
- Kalėdų Senio staigmenos
- Bendros kalėdinės giesmės
- Įėjimo laimėjimai ir
- Visų draugiška, linksma nuotaika

Už viską — tik 5 dol. auka asmeniui.

Iki pasimatymo!

Valdyba

KALENDORIUS

Gruodžio 17 d. Kultūros Klubo rengiama dr. A. Štro- mo paskaita Tautinės S-gos namuose So. Bostone.

Gruodžio 18 d. tuoj po 10 valandos pamaldų Bostono Lituanistinės mokyklos ka- lėdinė eglutė Sv. Petro lie- tuvių parapijos salėje po- bažnyčia, So. Bostone.

Gruodžio 18 d. Moterų Federacijos klubo Kalėdinė vakaronė.

Gruodžio 31 d. Park Pla- za (buves Statler Hilton) viešbuty Bostono Jaunimo sekcijos ruošiamas Naujųjų metų sutikimas. Pradžia 8 val. vak.

Sausio 8 d. 3 val. popie- mažoj Jordan Hall salėje Izidoriaus ir Vytenio Vasy- liūnų koncertas.

Vasario 19 d. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos III aukšto salėje Altos skyriaus rengiamas Lietuvos nepri- skelbimo sukakties minėji- mas.

Kovo 5 d. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos abie- jose salėse Baltijos ir Žalgi- rio tuntų tradicinė Kaziuko mugė.

1978 m. kovo 12 d. 3 val. po pietų First & Second

Church salėje, 66 Marlbor- ough St., estės pianistės Eli- rengia N. Anglijos Baltų d-ja.

Balandžio 2 d. 3 val. po pietų So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos III aukšto sa- lėje Laisvės Varpo pavasa- rinis koncertas.

1978 m. balandžio 9 d. 3 val. po pietų First & Second Church salėje, 66 Marlbor- ough St., smuikininkės Brigi- tos Pumpolytės koncertas, kurį rengia N. Anglijos Bal- tų d-ja.

Balandžio 9 d. So. Bosto- no Lietuvių Piliečių d-jos III aukšto salėje Minkų ra- dijo 44 m. sukaktuvinis kon- certas.

KADA IR KAM PADARĖT SAVO TESTAMENTĄ

Tuo reikalu jums gali pa- dėti teisininko **Prano Šulo** paruošta teisėjo Frank Mon- chun peržiūrėta, "Suduvos" šlesta knyga.

KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI.

Su testamentu pavyzdžiu. Knygos kaina \$3, su tes- tamento forma \$3.50. Ji yra gaunama ir Keleivio admi- nistracijoje.

1977—1978 METŲ KELIONĖS Į LIETUVĄ

REZERVUOTI (CHARTER) SKRIDIMAI Į LIETUVĄ

BALTIC TOURS

ISVYKSTA IS NEW YORKO

Vasario 5, 12, 19 ir 26	\$669.00
Kovo 5	\$716.00
Kovo 12, 19 ir 26	\$746.00
Balandžio 2, 16 ir 23	\$746.00

ISVYKSTA IS PITTSBURGHO

Balandžio 9	\$838.00
-------------	----------

Kainon įskaitoma pilna kelionė Pan American lėktuvu, pirmos klasės viešbučiai ir grupės palydėjimas. Kelionė: 1 naktis Maskvoj, 6 dienos ir 5 naktys Vilniuj, 1 naktis Leni- na grade.

NAUJIEJI METAI LIETUVOJE: gruodžio 26 — sausio 9 d. — \$1,120.00 — 6 dienos ir 5 naktys Vilniuje, 3 naktys Maskvoje, 3 naktys Budapeste ir 2 naktys Londone.

BOSTONAS-CHICAGA IR ATGAL \$128

BOSTONAS-CLEVELANDAS IR ATGAL (tik savaitgaliais) \$114

Daugiau informacijų kelionių į Lietuvą reikalau prašoma kreiptis:

Algirdas Mitkus
Baltic Tours
8 White Oak Road
Newton, Ma. 02168
(617)—969-1190

arba
1-800-223-7898
prašant pasikalbėti
su "PAT"

PADEKA

p.p. Joanai ir Jonui Kariams, 60 Sims St., Bridgeport, Ct. Didžiai Gerbiami Ponai Kariai, Maironio Lituanistinės Mo- kyklos New Yorke mokinių, mo- kytojų ir Tėvų Komiteto vardu širdingai dėkoju Jums už tokią didžią \$50 auką, kurią jau antri metai iš eilės Sv. Kalėdų proga Jūs parėmėte mūsų darbą.

Tokios didelės viltys, sudėtos mūsų Mokyklon, paskatina mus dar didesniai ryžtui ir pastan- goms, auklėjant pačius jauno- sius lietuviukus.

Sventųjų Kalėdų palaima ir paguoda telydi Jus visuomet. Jūsų

G. Ivaškienė,
Mokyklos vedėja

LABAI IDOMŲS ATSIMINIMAI

TAU, LIETUVA, Stepo- no Kairio, 480 psl., kai- na \$2.00.

DIENOJANT, Kipro Bie- rino, 464 psl., kaina...\$2.00

PENKTIEJI METAI, Kip- ro Gielinio, 592 puslapiai, kaina \$2.00

Sukilimas Lietuvos suve- renumui atstatyti, dokumen- tinė apžvalga, parašė buv- Lietuvos nepaprastas pa- siuntinys ir įgaitas minis- teris Vokietijoje Kazys Škirpa, 583 psl., iliustruota įrišta, kaina \$15.00.

Pėdos mirties zonoje Sibiro katorgininkės ir so- vietinių kalėjimų kankinės Elenos Juciūtės atsiminimai, 544 psl. Kaina \$10.

Kaina \$2.50.

Prisiminimų fragmentas, Kazys Musteikis, 126 psl., Neramios dienos, buvusio finansų tarėjo Jono Matu- lio 1942-1945 m. dienoraš- tis, 579 psl., iliustruota, įri- sta, kaina \$15.00.

TRYS IR VIENA, Janinos Narūnės atsiminimai apie rašytojus Gabrielę Petkevi- čienę, Balį Sruogą, Jurgį Savickį ir Juozą Švaistą, 171 psl., kaina \$3.00.

PASAULINIO GARSO ROMANAI

Anna Karenina, 2 tomai, vertė Pr. Povilaitis, ka- na \$7.75, su pasiuntimu \$8.20.

Kaimiečiai, 4 tomai, No- belio laureato Wladislavo R. Reymondo romanas, iš lenkų kalbos vertė rašytojas F. Neveravičius, kaina \$13, su pasiuntimu — \$13.80.

Gyvenantieji Massachu- setts valstijoje prie knygų kainos primoka 5 procentus valstijos mokesčio.

REIKALINGA MOTERIS

Reikalinga sveika moteris pa- dėti senai lietuvei atlikti leng- vos namų darbus už butą ir val- gi.

Michail Razavich,
Route 4, Box 170
170 Washington, St.,
New Jersey, 07882

MANO LAIMĖS IR NELAIMĖS LIETUVOJE IR AMERIKOJE

Gyvenimo eilėraščių biografija, rasite daug juokų ir nuliūdimų. Knyga labai įdomi, kaina \$3.75. Kreipkitės:

Joseph Ratkus,
301 Ocean Drive,
Miami Beach, Fla. 33139
Apt. 504.

SAVAITRAŠTIS

Nepriklausoma LIETUVA

informuoja skaitytojus apie pasaulinius ir lietuviškuosius įvykius, deda daug ir įdomių neturimų ir atvirai pasisako apie visus mūsų visuomeninių bei kultūrinių klausimus. Jame rasite įdomių skaitytojų laisvų skyrių, kuriame laukia ne abipusis pasisakymų ir nuomonių kiekvieno visiemu svarbia problem.

"NEPRIKLAUSOMA LIETUVA" yra dinamiškas mūsų li- eivijos laikraštis, ieškas naujų bendradarbių bei idėjų, vi- suomet atviras kiekvieno nuomonei, kuris dirba už išlaikymą — lietuvių ir Lietuvos.

Metinė prenumerata JAV-se \$10.00.

Adresas: 7722 George Street, LaSalle, P.Q. HSP 1C4, CANADA

SLA SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

SLA—jau 20 metų tarnauja lietuvių visuomenei ir išmokė- jo daugiau kaip SEPTYNIS MILIJONUS dolerių namams.

SLA—didžiausia lietuvių fraternalinė organizacija — duoda gyvybės apdraudą ir ligoje pašalpą, kuri yra pigi, nes SUSIVIENIJIMAS neieško pelno, o teikia patarnavimus savitarpinės pagalbos pagrindu.

SLA—jau turi daugiau, kaip tris su puse milijono dolerių kapitalą, tad jo apdraudė tikra ir saugi. Kiekvienas lietuvis čia gali gauti įvairių klasių reikalingiausias apdraudes nuo \$100.00 iki \$10,000.00.

SLA—jaunimui duoda gerą Taupomąją Apdraudą — En- dowment Insurance, kad jaunuolis gautų pinigų aukštojo mokslo studijoms ir gyvenimo pradžiai.

SLA—duoda VAIKAMS ir jaunuoliams labai pigią TERM apdraudą: už \$1,000.00 apdraudęs tik \$3.00 mokes- čio metams.

SLA—AKCIDENTALĖ APDRAUDA naudinga visokte amžiaus asmenims. rekomenduojama lietuviškų klubų ir draugijų nariams. Už \$1,000.00 akciden- tals apdraudęs mokesčio \$2.00 metus.

SLA—kuopos yra daugumoje lietuvių kolonij. Kreipkitės į kuopų veikėjas, tr. jie plačiau paaiškina apie Susivienijimo darbus.

Geusite apsauginti informacijas, jeigu parašysite:

Lithuanian Alliance of America
907 West 30th Street, New York, N.Y. 10001

Vietinės žinios

DR. ALEKSANDRAS ŠTROMAS BOSTONE

Primename, kad š. m. gruodžio 17 d., šeštadienį, Bostono LB Kultūros klubo susirinkime kalbės svečias iš Europos prof. dr. Aleksandras Štromas.

Prelegentas, šiuo metu dėstąs Bradfordo universitete, Anglijoje, priklausaušiai sovietinės valdžios opozicionierių grupei, kuri laikoma sovietų imperijos tesant milžiną medinėmis kojomis.

Apie tai dr. A. Štromas ir kalbės, nušviesdamas didelių politinių pasiekimų galimybes Sovietų Sąjungoje.

Bostono Lietuvos visuomenės atsiveria reta proga išgirsti aukšto kalibro prelegentą, aktyvų veikėją Vakarų Europos antisovietinių intelektualų sluoksniuose.

Dr. A. Štromas gerai pažįstama okupuotos Lietuvos ir šiaip Sovietijos politinės sąlygos, nes savo laiką ėjo atsakingas pareigas jurisprudencijos tyrinėjimų srityje.

Atkreipiame skaitytojų dėmesį, kad šis susitikimas su dr. A. Štromu įvyks ne Tautiškos Tiesos biuro, o Tautinės Sąjungos namuose, 484 E. Fourth St., So. Bostone.

Bostono ir apylinkių tautiečius kviečiame gausiai dalyvauti.

Bostono LB Klubu Valdyba

Jau aukojo

Vasario 16 gimnazijai jau aukojo: Stasys Grižė-Jurgelavičius — \$25, Juozas Vembrė — \$15, Petronėlė Jonaitienė — \$5.

Sandariečių susirinkimas

Tautinės Sandaros 7-ajos kuopos sandariečiams pranešama, kad narių susirinkimas laukiama 1977 m. gruodžio 18 d. 2 val. popiet. So. Bostono Lietuvos Piliečių d-jos patalpose.

Tame susirinkime bus renkama nauja 1978 metų kuopos valdyba, tad labai svarbu visiems sandariečiams dalyvauti.

Kuopos valdyba

Iveiktas Harvardas

Bostono tarptakubinėse šachmatų rungtynėse (XII. 2) mūsų So. Bostono LPD šachmatininkai nugalėjo stipriausią MET CHESS lygos komandą — Harvardo universitetą 3-2. Harvardas pirmąją lygoje.

Mums taškus laimėjo Richardas Grauslys, Kazys Merkis ir Bronius Skrabulis (komandos kapitonas). Tai buvo paskutinės šių metų šachmatų rungtynės.

K. M.

Lituanistinės mokyklos

Kalėdų eglutė

Jų bus ateinantį sekmadienį, gruodžio 18 d., tuoj pat po 10 valandos pamaldų Šv. Petro lietuvių parapijos salėje po bažnyčia.

Programoje — meninė dalis, su dovanų maišu Kalėdų senelis, valės.

Šoks miesto sode

Onos Ivaskienės vadovaujama Bostono Lietuvių tautinių šokių sambūris gruodžio 17 d. 6 val. vak. dalyvaus miesto savivaldybės ruošiamame kalėdiniam renginyje miesto sode (Tremont St.).

Vizgirdos išvyksta į Kaliforniją

Elena ir dail. Viktoras Vizgirdos ilgesniam Kalėdų ir Naujųjų metų laukotarpini išvyksta į Kaliforniją savo sūnaus ir jo šeimos aplankyti.

Skaitykite šias knygas

MES VALDYSIM PA-SAULĮ, parašė L. Dovydnas, I tomas 268 psl., II tomas 248 psl. Kiekvieno tomo kaina \$4.00.

Anglų novelės, 23 autorių, sudarė Povilas Gaučys, 456 psl., kaina \$7.00.

Radvila Perkūnas, istorinė pjesė, parašė Balys Sruoga, 130 psl., kaina \$4.00.

Sąmokslas prieš žmoniją, informacinė apžvalga, Vilius Bražėnas, 109 psl., kaina \$2.50.

Demokratinio socializmo pradai, (S. Kairio įvadas) 64 psl., kaina 50 centų.

Socialdemokratija ir komunizmas (K. Kauskio), 47 psl., kaina 25 centai.

Tavo kelias į socializmą, Leon Blum, 35 psl., kaina \$0.50.

Lietuvos policija įstatymų ir tvarkos tarnyboje, 436 psl. iliustruota, įrišta, kaina \$8.

Mylimai sesutei mirus,

p. GENUTĘ MICKEVICIENĘ

nuosirdžiai užjaučiame.

O. ir A. Šležai ir

I. ir T. Janukėnai

VLADUI DZIUBINSKUI

mirus, jo našlei Vladislavai ir dukterims Reginai Martinienienei ir Gražinai Aleksandravicienei su šeimomis reiškiu gilią užuojautą.

Povilas A. Janavičius

Kaip "Receptų specialistai",

THE APOTHECARY, 384 W. BROADWAY, SOUTH BOSTON.

Štabas nori priminti, kad jūsų vaistinėkas dažnai būna ir jūsų gydytojo patarėjas ir informacijų šaltinis apie naujausius vaistus. Mes visi esame prisiekę, savo darbą dirbdami, laikytis aukščiausio etikos lygio, todėl ir jūs esate reikalingi vaistų pagal receptą, ar be jo, pasitikėkite mumis. Ir ieškodami kalėdinių dovanų, užsukite pas mus, nes mes turime daug gražių dalykų. Darbo valandos: pirmadieniais—šeštadieniais nuo 9 val. iki 8 val. vak.

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.
Tel. SW 8-2868

Jra vienintelė oficiali įstaiga Worcester, kuri siūnčia siuntinius tiesiog iš Worcesterio į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas sritis. Čia kalbama lietuviškai, patarnaujama greitai ir sąžiningai. Siuntiniai uveina greitai ir tvarkingai.

Čia galima gauti įvairiausių importuotų ir vietinės gamybos medžiagų ir kitų daiktų, tinkamų Lietuvioje. labai žemomis kainomis.

Vedėja B. Sviklienė

Senas parvirsta ir negirtas.

Flood Square
Hardware Co.

Savininkas N. J. ALBANA
628 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148
Benjamin Moore Dažai
Popieriniai Siuntiniai
Stiklinės Langinės
Vidurinė reikmenys namams
Reikmenys planšetams
Vidurinė reikmenys namams

Telefonas: AN 8-2806

Dr. Jos. J. Donovan

Dr. J. Pašakarnio

IPEDINIS
OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais neprimama
447 BROADWAY
South Boston, Mass

TRANS - ATLANTIC
TRADING CO.

Siuntinių persiuntimo
įstaiga

393 West Broadway
So. Boston, Mass. 02127
Telefonas: (617) 268-8764

Darbo valandos:
kasdien 9-5
Penktadieniais 9-7
Šeštadieniais uždaryta
Vedėja —
Aldona Adomaitienė

PETER MAKSVYTIS
Carpenter & Builder

49 Church Street
E. Milton, Mass.

Atliks visus patalynų, remonto ir projektavimo darbus iš lauko ir viduje, gyvenamųjų namų ir biuro pastatų, pagal Jūsų reikalavimus. Šaukite visados iki 9 valandų vakaro.
Telefonas 698-8675

TEL. AN 5-2124
Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIUTĖ)
OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 10 ryto iki 6 vakaro
Trečiadieniais—uždara
445 BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.

NAMAKSY - ZAMMITO
Insurance Agency, Inc.

95 Rosemary Street
Norwood, Ma. 02062
Tel. 762-6732

"SAULĖS ŠERMENYS"

Tai visai neseniai išleistas

Antano Gustaičio satyrinės

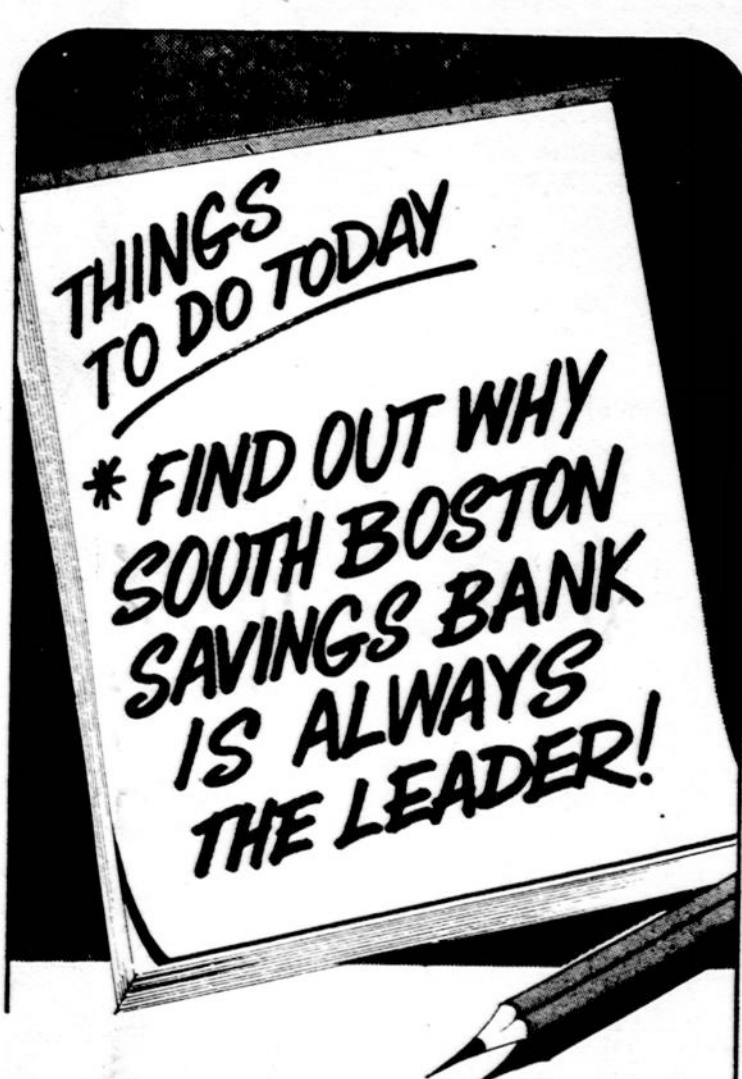
ir humoristinės poezijos rinkinys, įdomiai ir gausiai iliustruotas dailininko Viktoro Vizgirdos. Didelio formato, drobiniai viršeliai, labai tinka Kalėdų dovanoms. Kaina \$7.00.

KĄ TIK GAVOME

neseniai mirusio įžymaus

aktoriaus Leono Barausko įkaltą plokštelę. Kaina —

\$6. Paštu nesiumčiame.



Apsilankykite SOUTH BOSTON SAVINGS BANK, ar jo filialėje, ir įsitikinkite, ką reikšia būti vadovu bankų srityje. SOUTH BOSTON SAVINGS BANKAS visuomet pats pirmasis klientams pasiūlo aukščiausius įstatymų leidžiamus dividendus... Tačiau vadovavimui neužtenka finansinių išteklių, o reikia ir koncentruoto kiekvieno SOUTH BOSTON SAVINGS BANKO tarnautojo pasišventimo, kad iš anksto numatyti Jūsų pareikalavimus ir kad juos patenkintų skubiai ir našiai. Todėl nutarkite būtinai šiandien užsukti į SOUTH BOSTON SAVINGS BANKĄ, visuomet toje srityje pirmaujantį.

South Boston
Savings Bank
"ALWAYS THE LEADER"

ALFRED W. ARCHIBALD PRESIDENT

MAIN OFFICE
460 West Broadway
South Boston
9 AM to 3:30 PM —
Monday thru Friday
Saturday 10 AM to 1 PM
268-2500

NEPONSET CIRCLE OFFICE
740 Gallivan Blvd.
8:30 AM to 5:30 PM
Mon., Tues., Wed. & Fri.
Thurs. — 8:30 AM to 7:30 PM
Saturday 8:30 AM to 12 Noon

E. KARDELLENES DAINŲ PLOKŠTELĖ

Keleivio administracijoje galima gauti Lietuvos operos solistės Elzbietos Kardeleienės įdainuotų dainų ir arijų plokštelę. Kaina \$6.00.

Paštu nesiumčiame.

STEPONO KAIRIO ATSI-MINIMŲ PIRMASIS TOMAS "LIETUVA BUDO"

JAU IŠFARDUOTAS, BFI

ANTROJO TOMO—"TAU-LIETUVA" DAR YRA NE-

DIDELIS KIEKIS, 480 PSL.

South Bostono Lietuvių Piliečių Klubu

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

VEIKIA

ŠEŠTADIENIAIS ir SEKMADIENIAIS

SKANI LIETUVIŠKA PICA

nuo 1 iki 10 val. vak. Telefonas: 268-1055

— KORTŲ VAKARAI (Whist Party) kiekvieną trečiadienį 8 val. vak. užkandinės kambary. Visi kviečiami dalyvauti. Atsilankę būsite maloniai nustebinti.

Šeštadieniais ir Sekmadieniais
NUO 12 VAL. DIENOS IKI 6 VAL. VAKARO

LIETUVIŠKŲ PIETŲS
(balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kiti patiekalai)

Pirmadieniais, antradieniais trečiadieniais ir ketvirtadieniais nuo 5 iki 8 val. vak. yra "LINKSMOJI VALANDA", kurios metu visi gerimai yra papiginta kaina.

Klubu mėnesiniai susirinkimai vyksta kiekvieno mėnesio trečią ketvirtadienį 8-ąją val. vak. Nariai dalyvaukite.

S. B. L. P. D. Valdyba

368 W. Broadway, South Boston, Mass. 02127



Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADIO
VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.

AM 1,430 KC iš WWEL

Vedėjas PETRAS VIŠCINIS

173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

Knyga yra geriausias žmogaus draugas

The Apothecary
LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINĖ

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.
Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.
Telefonas AN 8-6029

Nuo 9 val. ryto iki 8 val. v., išskyrus šventadienius ir sekm.

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siun-

čiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apavų, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiame maistą, pinigų ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigų, o giminės ten vietoje galės pasirinkti užsąkytas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikviesti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniams apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Atsilankę įsitikinsite. Vedėjas A. Schyrinskis

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.
AND
TRAVEL INFORMATION

ĮVAIRIAUSIAS DOVANAS

IŠ BOSTONO Į LIETUVĄ ir kitas Rusijos okupuotas kraštus

Pristatymas greitas ir garantuotas

Prekės parduodamos nužemintomis kainomis. Atidaryta darbo dienomis nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak. o šeštadieniais nuo 8 val. ryto iki 2 val. p.p.

Kitomis valandomis pagal susitarimą telefonu.

389 W. Broadway
So. Boston, Mass. 02127
Tel. 268-0068